



Struttura: giroletto monoscocca autoportante in legno multistrato di forte spessore. Il giroletto è progettato per accogliere al suo interno molle insacchettate ricoperte in superficie da uno strato di poliuretano espanso ad alta resilienza (esente da CF), successivamente rivestito da un tessuto tecnico traforato, che permette una maggiore traspirazione della struttura. Un pannello di legno multistrato forato, posto alla base delle molle, agevola l'aerazione.

Testata monoscocca realizzata in legno multistrato, imbottita con poliuretano espanso a quote differenziate ad alta densità, (rivestita con trapuntino di fibra di poliestere termolegata traspirante accoppiata con tela di cotone bianca analergica). Giroletto e testata rivestiti con fibra termolegata ed accoppiata con tela di cotone bianca che conferisce morbidezza e soffici ta alle imbottiture isolandole dal tessuto, garantendo igiene al prodotto.

La confezione della fodera della struttura (sommier e testata)   caratterizzata da cuciture asimmetriche che uniscono, attraverso una caratteristica doppia cucitura, le varie parti di tessuto o pelle precedentemente accoppiate ad una fibra termolegata con la tela di cotone bianca.

La particolare confezione   contraddistinta ulteriormente da un profilo, che esalta il grafismo couturier, tratto distintivo del sistema.

Sfoderabilit : rivestimento completamente sfoderabile in tessuto o pelle. La rimozione della fodera della testata   possibile sfilando la testata dal sommier tramite un sistema di innesto e sgancio rapido.

Piedi: principali e portanti in estruso di alluminio verniciato colore Black Coffee con finitura lucida anti-touch oppure cromato. L'appoggio a terra   inoltre garantito da piedini in metallo verniciati lucido anti-touch color nero. Scivolante protettivo in SEBS e polietilene di colore nero.

N.B.: data la struttura del letto, non   possibile inserire la rete e regolare l'altezza del materasso.

PANCHE

Struttura: in legno multistrato di vari spessori. Preparazione della struttura sedile in poliuretano espanso ad alta resilienza composta da numerosi strati di quote differenziate.

La struttura del sedile   rivestita da un trapuntino di piuma d'oca canalizzata ad alto spessore, per conferire grande soffici ta ed aumentare il comfort.

Structure: one-piece free-standing bed frame in extra-thick plywood. The bed frame is designed to accommodate pocket springs covered with a surface layer of high-resilience (CF-free) polyurethane foam. It is then covered with perforated technical fabric that allows greater circulation of air throughout the structure. A perforated plywood panel, placed under the springs, facilitates air circulation.

The one-piece headboard is made of plywood padded with high-resilience variable-density polyurethane foam (encased in breathable quilted heat-bonded polyester fibre laminated to hypoallergenic white cotton fabric). Bed frame and headboard are then covered with heat-bonded fibre laminated to white cotton fabric that lends a soft fluffiness to the padding while isolating it from the upholstery fabric, ensuring the product is hygienic.

Tailoring of the structure upholstery (bed frame and headboard) is characterised by asymmetrical double-stitched seams that join the various pieces of fabric or leather previously laminated to heat-bonded fibre with the white cotton fabric. This singular tailoring process is further distinguished by piping, which enhances the haute couture aspect of the workmanship, a distinctive trait of the system.

Covers: upholstery in fabric or leather is completely removable. The headboard upholstery can be removed by lifting the headboard out of the bed frame using the quick set and release closure system.

Feet: primary and weight-bearing in extruded aluminium varnished polished Black Coffee colour with anti-fingerprint finish or Chromed. Support is further guaranteed by metal feet with varnished polished anti-fingerprint black colour finish. Black protective SEBS and polyethylene glides.

N.B.: given the structure of the bed, it is not possible to insert a slatted base or adjust mattress height.

BENCHES

Structure: in plywood of various thicknesses. The seat structure is made of numerous layers of variable-density high-resilience polyurethane foam. Seat structure is covered in lightweight quilted material filled with high-loft channelled goose-down padding, to lend greater softness and increase comfort.

Struktur: Selbsttragender, einteiliger Bettrahmen aus starkem Sperrholz. Der Bettrahmen enthält einen Taschenfederkern, der mit einer Lage aus hochelastischem Polyurethanschaum bedeckt ist (FKW-frei), die mit einem gelochten Funktionsgewebe bezogen ist, das die Atmungsaktivität der Struktur erhöht. Eine perforierte Sperrholzplatte an der Basis der Federn erleichtert die Belüftung.

Einteiliges Kopfteil aus Sperrholz, Polsterung aus PU-Schaum mit differenzierter, hoher Dichte (mit gesteppter Polsterung aus atmungsaktiver, thermobondierter Polyesterfaser mit Bezug aus weißer, antiallergischer Baumwolle).

Bettrahmen und Kopfteil gepolstert mit atmungsaktiver, thermobondierter Faser kombiniert mit weißem Baumwollstoff, der den Polsterungen Weichheit verleiht und sie von dem Gewebe isoliert, so dass die Produkthygiene garantiert wird.

Die Konfektionierung des Bezugs der Struktur (Bettrahmen und Kopfteil) ist durch asymmetrische Nähte charakterisiert, die die verschiedenen, auf eine Unterlage aus thermobondierter Faser mit Bezug aus weißer Baumwolle aufgebrachten Stoff- oder Lederanteile mit der charakteristischen Doppelnaht miteinander verbinden.

Die besondere Konfektionierung zeichnet sich außerdem durch ihr Couture-Design aus, das ein Erkennungsmerkmal dieses Sofasystems ist.

Abziehbarkeit: Der Stoffbezug oder Lederbezug ist komplett abziehbar. Um den Bezug des gepolsterten Kopfteils abzuziehen, kann das Kopfteil mit einer Schnellkupplung aus dem Bettrahmen ausgehängt werden.

Füße: Tragende Hauptf  e aus extrudiertem Aluminium glänzend lackiert in der Farbe Black Coffee Anti-Fingerprintfinish oder verchromtem Aluminium. Auflage auf dem Boden mit Metallf  en mit glänzender Anti-Fingerprint-Lackierung in der Farbe Schwarz. Schutzgleiter aus SEBS und Polyethylen in Schwarz.

N.B.: Aufgrund der Bauweise des Betts ist es nicht möglich, den Lattenrost einzusetzen und die Höhe der Matratze zu verstellen.

BÄNKE

Struktur: Aus Sperrholz mit unterschiedlichen Stärken. Polsterung der Struktur der Sitzfläche aus hochwiderstandsf higem PU-Schaum, der aus zahlreichen Schichten mit differenzierter Dichte besteht. Die Struktur der Sitzfläche verfügt über eine gesteppte Polsterung mit Daunenf llung mit Kammern und Innenstegen mit hoher Stärke für weiche Kissen und mehr Sitzkomfort.

Structure : cadre de lit mono-coque autoportant en bois multiplis de forte épaisseur. Le cadre de lit est conçu pour accueillir des ressorts ensachés recouverts en surface d'une couche de mousse polyuréthane haute résilience (sans CFC), recouverte ensuite d'un tissu technique ajouré, qui permet à la structure de mieux respirer. Un panneau en bois multicouche perforé, posé à la base des ressorts, facilite l'aération.

Tête de lit mono-coque en bois multiplis, rembourrée de mousse polyuréthane   densit  différenciée haute densit  (recouverte d'un tissu multicouche matelassé en fibre de polyester thermocollée respirante et toile en coton blanc hypoallergénique).

Cadre de lit et tête de lit recouverts de tissu multicouche en fibre thermocollée et toile en coton blanc qui apporte de la souplesse et du moelleux au rembourrage, en l'isolant du tissu tout en garantissant l'hygiène du produit.

La confection de la housse de la structure (sommier et tête de lit) est caractérisée par des coutures asymétriques qui unissent les différentes pièces de tissu ou de cuir préalablement couplées à un tissu multicouche en fibre thermocollée et toile en coton blanc, au moyen d'une double surpiqûre caractéristique.

Cette confection particulière se démarque également par un passepoil qui met en valeur le style haute couture du système.

D houssage : revêtement entièrement déhoussable, en tissu ou en cuir. Il est possible d'enlever la housse de la tête de lit en retirant la tête de lit du sommier à l'aide d'un système d'enclenchement et de d senclenchement rapide.

Pieds : principaux et porteurs en aluminium extrudé peint couleur Black Coffee brillant anti-traces ou Chromé, terminés par des pieds en métal peint en noir brillant anti-traces. Patins glisseurs en SEBS et polyéthylène noir.

N.B. : En raison de la structure du lit, il n'est pas possible d'insérer un sommier métallique ni de régler la hauteur du matelas.

BANCS

Structure : en bois multiplis de différentes épaisseurs. Préparation de la structure de l'assise en mousse polyuréthane haute résilience composée de plusieurs couches à densit  différenciée.

La structure de l'assise est recouverte d'un rembourrage en plume d'oie cloisonnée de forte épaisseur qui lui apporte plus de moelleux et de confort.

Minotti

La piuma è sottoposta a regolare trattamento di bonifica igienico-sanitaria come stabilito da Regolamento CE 1069/2009 (certificata Assopiuma, Etichetta Oro). Successivamente il trapuntino è rivestito da fibra termolegata traspirante accoppiata con tela di cotone bianca anallergica. La confezione della fodera è caratterizzata da cuciture asimmetriche che uniscono, attraverso una caratteristica doppia cucitura, le varie parti di tessuto o pelle precedentemente accoppiate ad una fibra termolegata con la tela di cotone bianca. La particolare confezione è contraddistinta ulteriormente da un profilo, che esalta il grafismo couturier, tratto distintivo del sistema. **Sfoderabilità:** completamente sfoderabile in tutte le versioni (tessuto o pelle). **Piedi:** principali e portanti in estruso di alluminio verniciato colore Black Coffee con finitura lucida anti-touch oppure Cromato. Scivolante protettivo in SEBS di colore nero.

AVVERTENZE SUL LAVAGGIO DELLE FODERE

Data la particolare confezione delle fodere, per tutti i tessuti indoor in Collezione e per qualsiasi tipologia di tessuto cliente (compresi quelli lavabili ad acqua), si raccomanda esclusivamente un lavaggio a secco extra soft con azione meccanica ridotta. Non utilizzare asciugatrice.

The down undergoes routine sanitization as specified in EC Regulation No. 1069/2009 (Assopiuma Gold Label certified). The quilted padding is then encased in breathable heat-bonded fibre laminated to white hypoallergenic cotton fabric. Tailoring of all the upholstery is characterised by asymmetrical double-stitched seams that join the various pieces of fabric or leather previously laminated to heat-bonded fibre with the white cotton fabric. This singular tailoring process is further distinguished by piping, which enhances the haute couture aspect of the workmanship, a distinctive trait of the system. **Covers:** upholstery is completely removable in all versions (fabric and leather).

Feet: primary and weight-bearing in extruded aluminium varnished polished black coffee colour with anti-fingerprint finish or chromed. Black protective SEBS and polyethylene glides.

COVER WASHING INSTRUCTIONS

Due to the special crafting process used to make the covers, only extra-soft dry cleaning with reduced mechanical action is recommended for all indoor fabrics in the Collection and for any type of customer fabric (including water-washable fabrics). Do not tumble dry.

Die Daunen werden nach Vorgabe der Verordnung (EU) 1069/2009 unterzogen (zertifiziert Assopiuma, "Goldenes Etikett") ordnungsgemäß sterilisiert. Die gesteppte Polsterung verfügt über eine zusätzliche Polsterung aus atmungsaktiver, thermobondierter Faser mit Bezug aus weißer, antiallergischer Baumwolle. Die Konfektionierung aller Bezüge ist durch asymmetrische Nähte charakterisiert, die die verschiedenen, auf eine Unterlage aus thermobondierter Faser mit Bezug aus weißer Baumwolle aufgebrachten Stoff- oder Lederteile mit der charakteristischen Doppelnaht miteinander verbinden. Die besondere Konfektionierung zeichnet sich außerdem durch ihr Couture-Design aus, das ein Erkennungsmerkmal dieses Sofasystems ist. **Abziehbarkeit:** Komplet abziehbar in allen Versionen (Stoff oder Leder). **Füße:** Tragende Hauptfüße aus extrudiertem Aluminium glänzend lackiert in der Farbe Black Coffee Anti-Fingerprintfinish oder verchromtem Aluminium. Schutzgleiter aus SEBS und Polyethylen in Schwarz.

HINWEISE ZUR REINIGUNG DER BEZÜGE

Aufgrund der besonderen Anfertigung der Bezüge wird für alle Indoor-Stoffe der Kollektion und jede Art von Kundenstoff (auch wenn mit Wasser waschbar) ausschließlich eine extra-sanfte Trockenreinigung mit geringer mechanischer Einwirkung empfohlen. Nicht in den Trockner geben.

La plume est soumise à un traitement d'assainissement conformément au règlement CE 1069/2009 (Certifiée Assopiuma, Label Or).

Le rembourrage est ensuite recouvert d'un tissu multicouche en fibre thermocollée respirante et toile en coton blanc hypoallergénique. La confection de toutes les housses est caractérisée par des coutures asymétriques qui unissent les différentes pièces de tissu ou de cuir préalablement couplées à un tissu multicouche en fibre thermocollée et toile en coton blanc, au moyen d'une double surpiqûre caractéristique. Cette confection particulière se démarque également par un passepoil qui met en valeur le style haute couture du système.

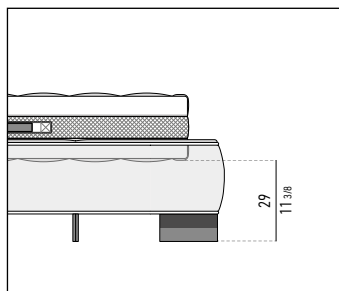
Déhoussage : entièrement déhoussable dans toutes les versions (tissu ou cuir).

Pieds : principaux et porteurs en aluminium extrudé peint couleur Black Coffee brillant anti-traces ou Chromé, terminés par des embouts de pieds en métal peint en noir brillant anti-traces. Patins glisseurs en SEBS et polyéthylène noir.

AVERTISSEMENTS RELATIF AU NETTOYAGE DES HOUSSES

Compte tenu du mode de confection particulier des housses, pour tous les tissus intérieurs de la Collection ainsi que pour toute typologie de tissu client (y compris ceux lavables à l'eau), il est conseillé de procéder exclusivement à un nettoyage à sec ultra délicat avec action mécanique réduite. Ne pas mettre au sèche-linge.

ALTEZZA BASE MATERASSO MATTRESS BASE HEIGHT

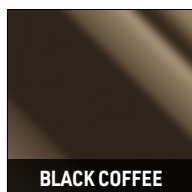


PIEDI FEET

ALLUMINIO LUCIDO POLISHED ALUMINIUM

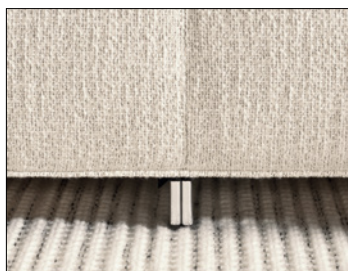


CROMO
CHROME



BLACK COFFEE

VERSIONE CROMO CHROME VERSION



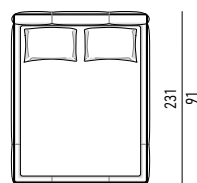
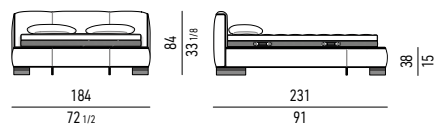
VERSIONE BLACK COFFEE BLACK COFFEE VERSION



YVES BED

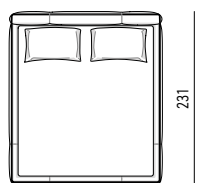
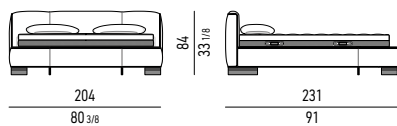
SOMMIER INTERO | ONE-PIECE SOMMIER

LETTO CM **184X231 H84**
BED CM **184X231 H84**



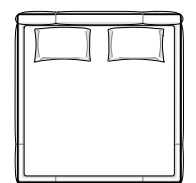
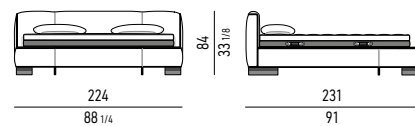
MATERASSO | MATTRESS
CM 160X200 - CM 63 X 78³/₄

LETTO CM **204X231 H84**
BED CM **204X231 H84**



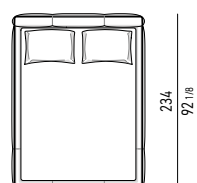
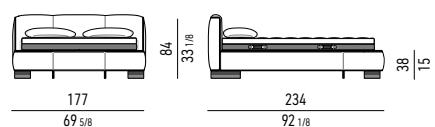
MATERASSO | MATTRESS
CM 180X200 - CM 70⁷/₈ X 78³/₄

LETTO CM **224X231 H84**
BED CM **224X231 H84**



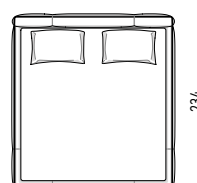
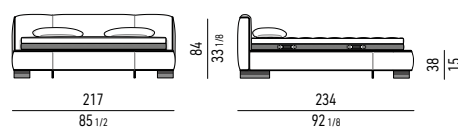
MATERASSO | MATTRESS
CM 200X200 - CM 78³/₄ X 78³/₄

LETTO **QUEEN SIZE** CM **177X234 H84**
BED **QUEEN SIZE** CM **177X234 H84**



MATERASSO | MATTRESS
CM 153X203 - CM 60¹/₄ X 79⁷/₈

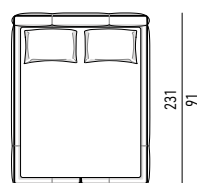
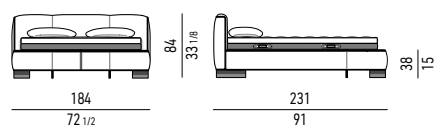
LETTO **KING SIZE** CM **217X234 H84**
BED **KING SIZE** CM **217X234 H84**



MATERASSO | MATTRESS
CM 193X203 - CM 76 X 79⁷/₈

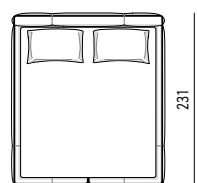
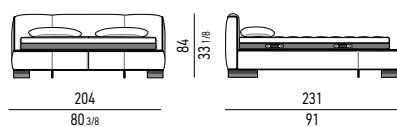
SOMMIER DIVISO | TWO-PIECES SOMMIER

LETTO CM **184X231 H84**
BED CM **184X231 H84**



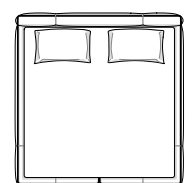
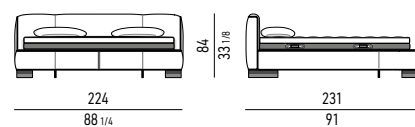
MATERASSO | MATTRESS
CM 160X200 - CM 63 X 78³/₄

LETTO CM **204X231 H84**
BED CM **204X231 H84**



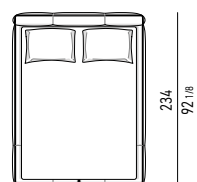
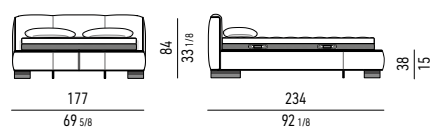
MATERASSO | MATTRESS
CM 180X200 - CM 70⁷/₈ X 78³/₄

LETTO CM **224X231 H84**
BED CM **224X231 H84**



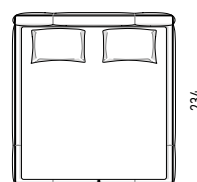
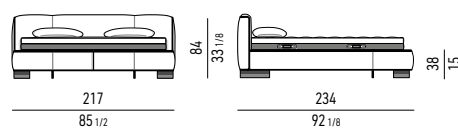
MATERASSO | MATTRESS
CM 200X200 - CM 78³/₄ X 78³/₄

LETTO **QUEEN SIZE** CM **177X234 H84**
BED **QUEEN SIZE** CM **177X234 H84**



MATERASSO | MATTRESS
CM 153X203 - CM 60¹/₄ X 79⁷/₈

LETTO **KING SIZE** CM **217X234 H84**
BED **KING SIZE** CM **217X234 H84**

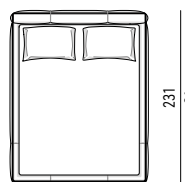
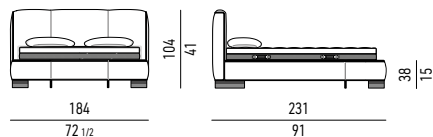


MATERASSO | MATTRESS
CM 193X203 - CM 76 X 79⁷/₈

YVES BED HIGH

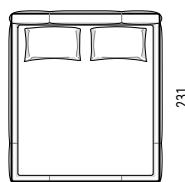
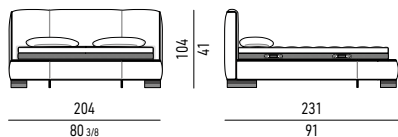
SOMMIER INTERO | ONE-PIECE SOMMIER

LETTO CM 184X231 H104
BED CM 184X231 H104



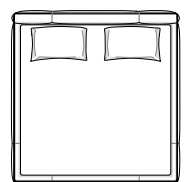
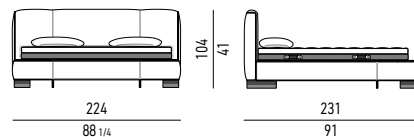
MATERASSO | MATTRESS
CM 160X200 - CM 63 X 78³/₄

LETTO CM 204X231 H104
BED CM 204X231 H104



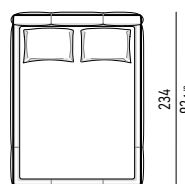
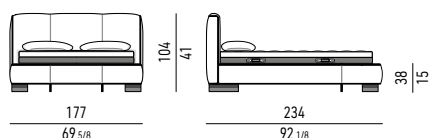
MATERASSO | MATTRESS
CM 180X200 - CM 70⁷/₈ X 78³/₄

LETTO CM 224X231 H104
BED CM 224X231 H104



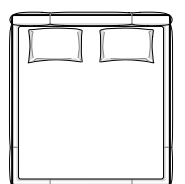
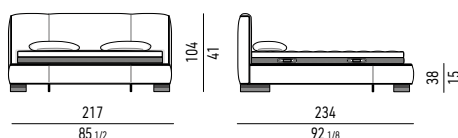
MATERASSO | MATTRESS
CM 200X200 - CM 78³/₄ X 78³/₄

LETTO **QUEEN SIZE** CM 177X234 H104
BED **QUEEN SIZE** CM 177X234 H104



MATERASSO | MATTRESS
CM 153X203 - CM 60¹/₄ X 79⁷/₈

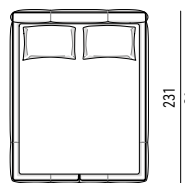
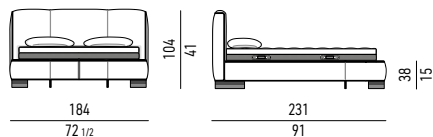
LETTO **KING SIZE** CM 217X234 H104
BED **KING SIZE** CM 217X234 H104



MATERASSO | MATTRESS
CM 193X203 - CM 76 X 79⁷/₈

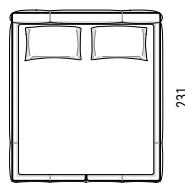
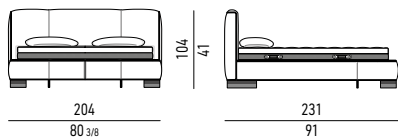
SOMMIER DIVISO | TWO-PIECES SOMMIER

LETTO CM 184X231 H104
BED CM 184X231 H104



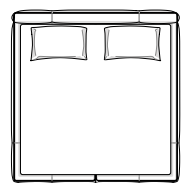
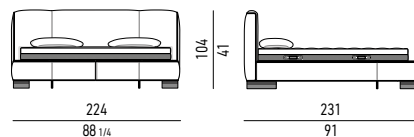
MATERASSO | MATTRESS
CM 160X200 - CM 63 X 78³/₄

LETTO CM 204X231 H104
BED CM 204X231 H104



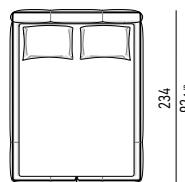
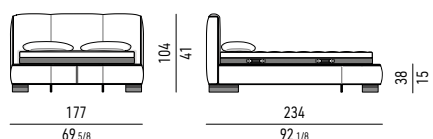
MATERASSO | MATTRESS
CM 180X200 - CM 70⁷/₈ X 78³/₄

LETTO CM 224X231 H104
BED CM 224X231 H104



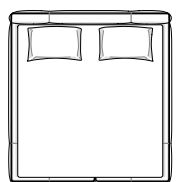
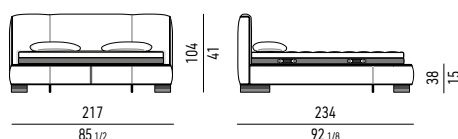
MATERASSO | MATTRESS
CM 200X200 - CM 78³/₄ X 78³/₄

LETTO **QUEEN SIZE** CM 177X234 H104
BED **QUEEN SIZE** CM 177X234 H104



MATERASSO | MATTRESS
CM 153X203 - CM 60¹/₄ X 79⁷/₈

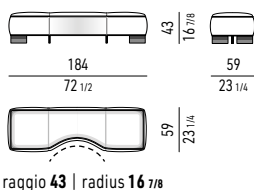
LETTO **KING SIZE** CM 217X234 H104
BED **KING SIZE** CM 217X234 H104



MATERASSO | MATTRESS
CM 193X203 - CM 76 X 79⁷/₈

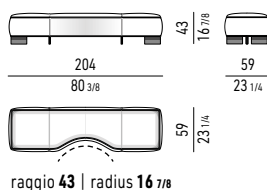
PANCHE NOTTE | NIGHT BENCHES

PANCA CM **184X59**
BENCH CM **184X59**



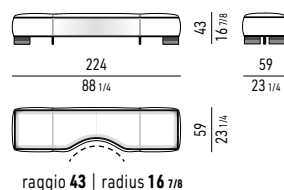
raggio **43** | radius **16 7/8**

PANCA CM **204X59**
BENCH CM **204X59**



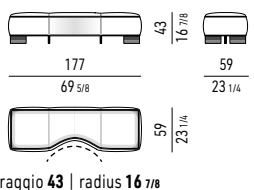
raggio **43** | radius **16 7/8**

PANCA CM **224X59**
BENCH CM **224X59**



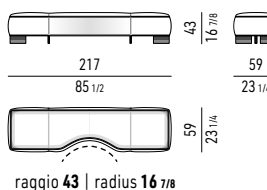
raggio **43** | radius **16 7/8**

PANCA **QUEEN SIZE** CM **177X59**
BENCH **QUEEN SIZE** CM **177X59**



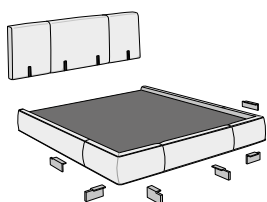
raggio **43** | radius **16 7/8**

PANCA **KING SIZE** CM **217X59**
BENCH **KING SIZE** CM **217X59**



raggio **43** | radius **16 7/8**

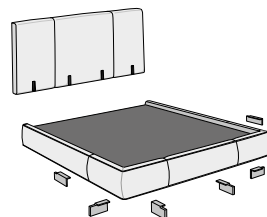
SOMMIER



YVES BED

Versione con sommier diviso in due elementi, al fine di facilitare la consegna. I due elementi si congiungono tra loro a mezzo di un'apposita cremagliera. La testata viene agganciata attraverso un sistema di innesto e sgancio rapido. I due elementi sommier vengono consegnati già rivestiti.

To facilitate delivery, a version with the sommier in two pieces is now available. The two pieces are joined by means of a special connecting device. The headboard is fastened through a quick set and release coupling system. The two sommier pieces are delivered with upholstery already in place.

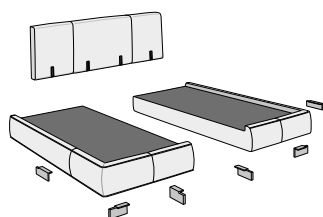


YVES BED HIGH

Variante mit dem Sommier in zwei Teile zerlegt ist, um die Lieferung zu vereinfachen. Die beiden Elemente werden über ein spezifisches, zahnradähnliches Scharnier miteinander verbunden. Das Kopfteil wird mit einem schnellen Stecksystem am Gestell angebracht. Beide Sommier-Teile werden bereits bezogen geliefert.

Version avec sommier divisé en deux parties afin de faciliter la livraison. Les deux parties s'encastrent à l'aide d'un système de fixation à crémaillère. La tête de lit se fixe à l'aide d'un mécanisme d'enclenchement et déclenchement rapide. Les deux parties du sommier sont livrées avec leur revêtement.

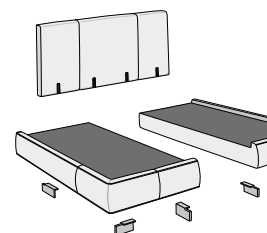
SOMMIER DIVISO | TWO-PIECES SOMMIER



YVES BED

La testata viene agganciata attraverso un sistema di innesto e sgancio rapido.

The headboard is fastened through a quick set and release coupling system.



YVES BED HIGH

Das Kopfteil wird mit einem schnellen Stecksystem am Gestell angebracht.

La tête de lit se fixe à l'aide d'un mécanisme d'enclenchement et déclenchement rapide.

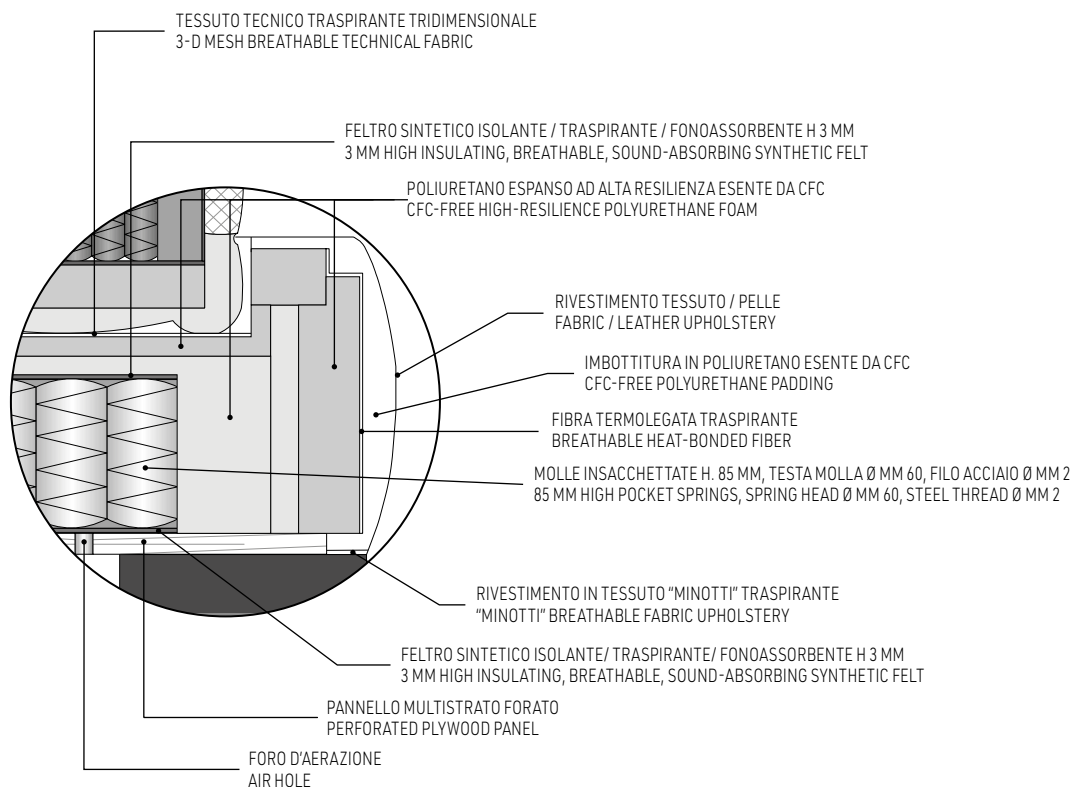
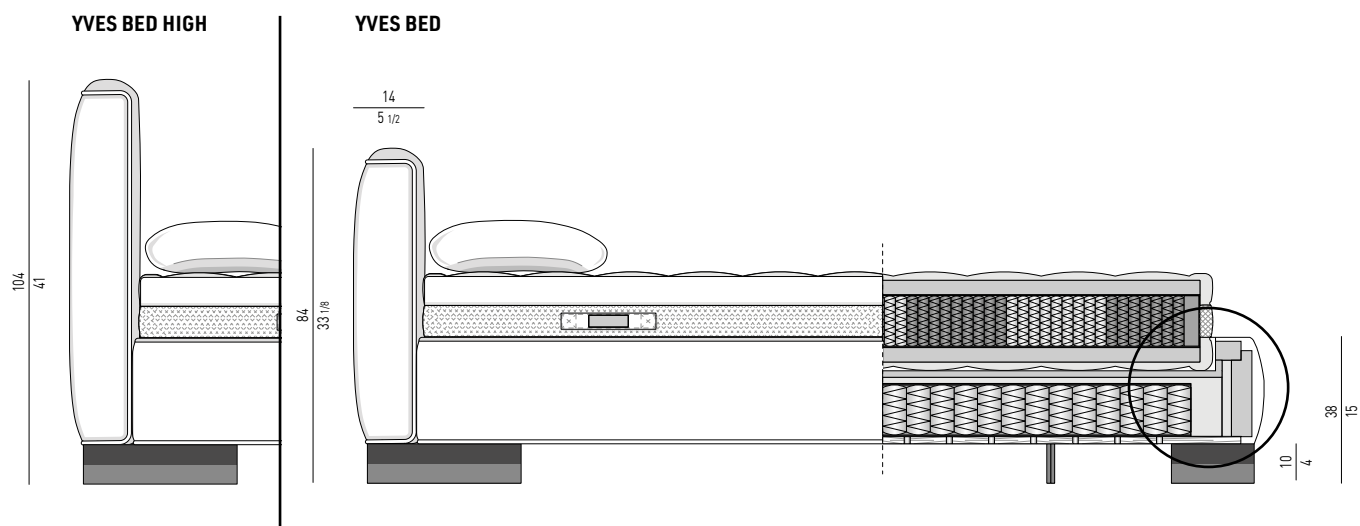
THE BOXSPRING TECHNOLOGY SOMMIER

La base del letto è costituita da un moderno sommier caratterizzato dalla presenza di molle insacchettate che, insieme al materasso "Comfort H20/25", favorisce un'elevata qualità del riposo notturno.

The base of the bed includes the modern base with pocket springs that, along with the "Comfort H20/25" mattress, promises an extremely restful night's sleep.

Das Bettgestell besteht aus einem modernen Polsterbett mit Taschenfedern, das gemeinsam mit der Matratze "Comfort H20/25" eine optimale Qualität des Nachschlafs garantiert.

La base du lit est constituée d'un moderne sommier caractérisé par la présence de ressorts ensachés qui, alliés au matelas "Comfort H20/25", favorisent un sommeil de bonne qualité.



MATERASSO CONFORT H20/25 | COMFORT H20/25 MATTRESS

Materasso ortopedico H 20/25 cm, con sette zone di portanza differenziata. Il materasso è costituito da molle "Supermicro" (per materasso H25 cm) o "Micropocket" (per materasso H20 cm) insacchettate, ricoperte in superficie da uno strato di poliuretano espanso ad alta resilienza a quote differenziate (Memory Foam). La tasca di contenimento della molla in tessuto anallergico, chiusa con ultrasuoni, rende il molleggio del materasso particolarmente confortevole. Il materasso è rivestito in tessuto jacquard "Minotti", color crema, antiacaro e antibatterico. Rivestimento completamente sfoderabile mediante cerniera. Non lavare in acqua, si consiglia il lavaggio a secco tramite tintoria specializzata.

Orthopedic mattress, H20/25 cm with seven different weight-bearing zones. The mattress is comprised of "Supermicro" (for H25 cm mattress) or "Micropocket" (for H20 cm mattress) pocket springs, covered by a surface layer of high resilience variable-density polyurethane (Memory Foam). Pockets containing the springs are made from hypoallergenic fabric, sealed by ultrasound, providing especially comfortable suspension. The mattress is covered in cream colour "Minotti" jacquard fabric that is mite-proof and antibacterial. Mattress cover has zipper closure and is completely removable and washable. Do not wash with water; professional dry cleaning by a specialist is recommended.

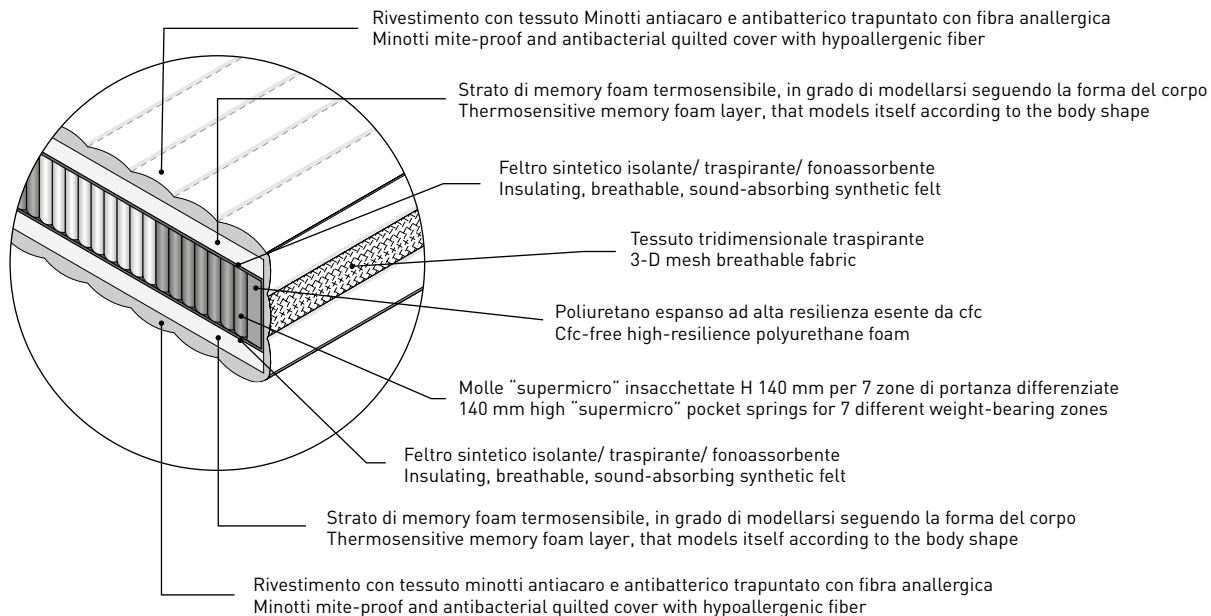
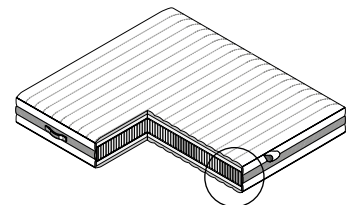
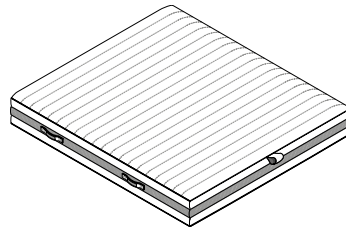
Orthopädische Matratze, Höhe 20/25 cm, mit sieben verschiedenen Belastungszonen. Die Matratze besteht aus einem "Supermicro" (für Matratze H25 cm) oder "Micropocket" (für Matratze H20 cm) Taschenfederkern, mit einem Belag aus verschieden hohem, hochelastischem Polyurethanschaum (Memory Foam). Die Federtaschen sind aus antiallergischem Stoff, geschlossen im Ultraschall-Schweißverfahren, was die Matratze besonders bequem macht. Die Matratze ist mit dem cremefarbenen Jacquard-Stoff "Minotti" bezogen, gegen Milben und antibakterielle behandelt. Der Bezug mit Reißverschluss ist voll abzieh- und waschbar. Nicht mit Wasser waschen, es wird eine chemische Reinigung durch ein spezialisiertes Reinigungsunternehmen empfohlen.

Matelas orthopédique H 20/25 cm, à sept zones de portance différenciée. Le matelas est constitué de ressorts ensachés "Supermicro" (pour matelas H25 cm) ou "Micropocket" (pour matelas H20 cm) recouverts d'une couche de polyuréthane expansé à haute résilience et à hauteurs différentes à mémoire de forme (Memory Foam). Le sachet contenant le ressort, en tissu anallergique et soudé aux ultrasons, rend la suspension du matelas particulièrement confortable. Le matelas est recouvert d'un tissu jacquard "Minotti", couleur crème, traité anti-acariens et anti-bactérien. Revêtement muni de fermeture à glissière, entièrement déhoussable et lavable. Ne pas laver à l'eau, il est recommandé de faire nettoyer à sec par un spécialiste.



DIMENSIONI MATERASSO MATTRESS DIMENSIONS

160x200 cm / 63x78 $\frac{3}{4}$ "
 180x200 cm / 70 $\frac{1}{8}$ x78 $\frac{3}{4}$ "
 200x200 cm / 78 $\frac{3}{4}$ x78 $\frac{3}{4}$ "
 153x203 cm / 60 $\frac{1}{4}$ x79 $\frac{7}{8}$ "
 193x203 cm / 76x79 $\frac{7}{8}$ "



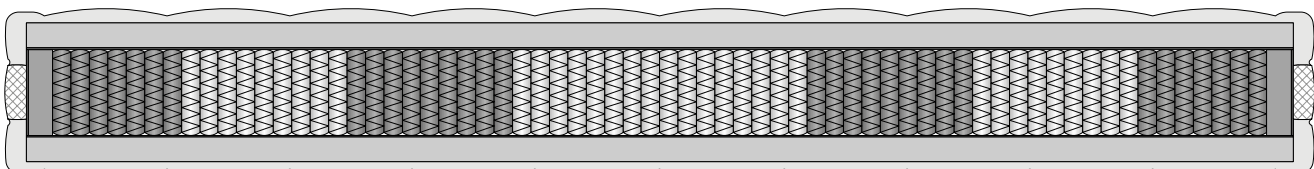
Minore portanza
Lower weight-bearing capacity

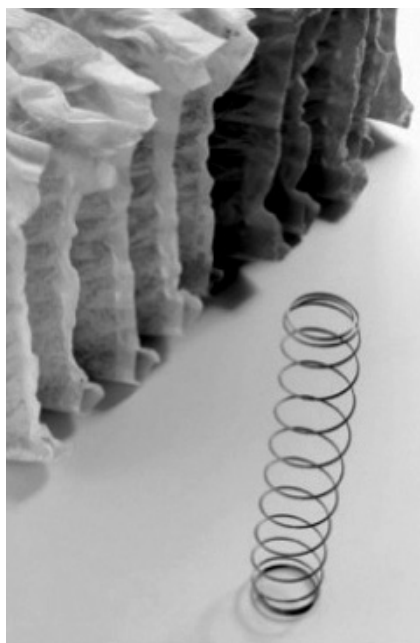


Maggiore portanza
Higher weight-bearing capacity



7 zone di portanza differenziate
7 different weight-bearing zones





MATERASSO H20 / MATTRESS H20 MOLLEGGIO SUPER MICROPOCKET A 7 ZONE / SUPER MICROPOCKET 7-AREA SPRINGS

Morbidezza straordinaria con la molla che si comprime con un dito.
Extraordinary softness of the spring which compresses with the push of a finger.

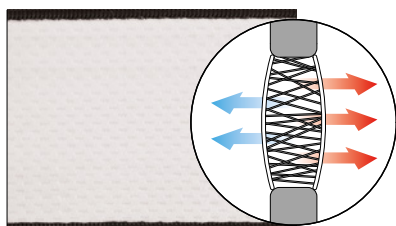
N. ZONE DIFFERENZIATE / NO. OF DIFFERENTIATED AREAS	7
ALTEZZA MOLLA / HEIGHT OF SPRINGS	120 mm
DIAMETRO TESTA MOLLA / SPRING HEAD DIAMETER	40 mm
DIAMETRO FILO ACCIAIO / STEEL THREAD DIAMETER	1,3 - 1,4 mm
CATEGORIA MOLLE / SPRING CATEGORY	1600
QUANTITÀ / QUANTITY	600/m²

MATERASSO H25 / MATTRESS H25 MOLLEGGIO SUPERMICRO A 7 ZONE / SUPERMICRO 7-AREA SPRINGS

Morbidezza straordinaria con la molla che si comprime con un dito.
Extraordinary softness of the spring which compresses with the push of a finger.

N. ZONE DIFFERENZIATE / NO. OF DIFFERENTIATED AREAS	7
ALTEZZA MOLLA / HEIGHT OF SPRINGS	140 mm
DIAMETRO TESTA MOLLA / SPRING HEAD DIAMETER	22 - 28 mm
DIAMETRO FILO ACCIAIO / STEEL THREAD DIAMETER	0,9 - 1,0 mm
CATEGORIA MOLLE / SPRING CATEGORY	3000
QUANTITÀ / QUANTITY	1100/m²

TESSUTO TRIDIMENSIONALE TRASPIRANTE 3-D MESH BREATHABLE FABRIC



Tessuto tridimensionale composto da tre strati che generano un'intercapedine interna dove circola liberamente l'aria. Una fascia traspirante continua sul bordo del materasso e permette di mantenerlo fresco e asciutto, grazie al flusso continuo d'aria che ne favorisce il ricircolo.

Three-dimensional material, consisting of three layers which create an internal three-dimensional gap where air can circulate freely. A transpiring hem runs along the edge of the mattress enabling it to stay fresher and drier, since the continuous airflow helps it recycle.

MATERASSINO CONFORT H5 | COMFORT H5 TOPPER

Materassino imbottito in Dacron 900g/mq, fibra anallergica elastica con basso coefficiente di trasmissione di calore, H 5 cm, con elastici agli angoli. Posizionato tra il materasso e il lenzuolo, il topper dona una particolare sensazione di morbidezza e confort.

E' rivestito in tessuto jacquard "Minotti", color crema, antiacaro e antibatterico.

Rivestimento completamente sfoderabile mediante cerniera. Non lavare in acqua, si consiglia il lavaggio a secco tramite tintoria specializzata.

Padded mattress topper in Dacron 900g/sq m, H 5 cm made of elastic, non-allergic fibres with low heat transmission, with elastic straps on the corners. Placed between the mattress and the sheet, the topper lends added sensation of softness and comfort. Covered in cream color "Minotti" jacquard fabric that is mite-proof and antibacterial. Topper cover has zipper closure and is completely removable. Do not wash with water; professional dry cleaning by a specialist is recommended.

Matratzenauflage mit Dacron-Füllung 900g/m, aus elastischen antiallergischen Fasern mit geringe Warmübertragung, Höhe 5 cm, mit Spanngummis. Die Auflage, zwischen Matratze und Laken, vermittelt ein besonderes Gefühl von Weichheit und Komfort. Mit dem cremefarbenen Jacquard-Stoff "Minotti" bezogen, antibakterielle und gegen Milben behandelt. Bezug mit Reißverschluss vollkommen abziehbar. Nicht mit Wasser waschen, es wird eine chemische Reinigung durch ein spezialisiertes Reinigungsunternehmen empfohlen.

Petit matelas rembourré en Dacron 900g/m², en fibres élastique anallergique, avec faible transmission de la chaleur, H 5 cm, avec d'élastiques aux angles. Cette couche de confort, située entre le matelas et le drap, donne une sensation particulière de souplesse et de confort. Elle est recouverte de tissu jacquard "Minotti", couleur crème, traité anti-acariens et antibactérien. Revêtement entièrement déhoussable par fermeture à glissière. Ne pas laver à l'eau, il est recommandé de faire nettoyer à sec par un spécialiste.

DIMENSIONI MATERASSINO TOPPER DIMENSIONS

160x200 cm / 63x78³/₄"
180x200 cm / 70⁷/₈x78³/₄"
200x200 cm / 78³/₄x78³/₄"
153x203 cm / 60¹/₄x79⁷/₈"
193x203 cm / 76x79⁷/₈"

